

**Zeitschrift:** bulletin.ch / Electrosuisse  
**Herausgeber:** Electrosuisse  
**Band:** 101 (2010)  
**Heft:** 9: 100 Jahre Diskurs zur schweizerischen Energiepolitik = 100 ans de discussion sur la politique énergétique suisse

## **Inhaltsverzeichnis**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



- 16** Radomir Novotny  
**Petite histoire de l'énergie**  
Loin de se résumer à une succession de conflits entre empereurs, de belligérances et autres avancées culturelles, l'histoire témoigne également de l'exploitation des diverses sources d'énergie par l'homme, maîtrise qui a influencé son comportement de multiples façons dans sa vie quotidienne et dans son travail.

## Geschichte / Histoire

- 10** Radomir Novotny  
**Eine kurze Geschichte der Energie**
- 22** Jean Remondeulaz  
**L'épopée des entreprises électriques suisses**
- 27** Wolfgang Bocks  
**Die Wasserkraftwerke am Hochrhein**
- 35** Anton Bucher, Niklaus Mäder  
**Der lange Weg zum Markt**
- 42** Conrad Munz  
**Entwicklung der Kostenrechnung in der Elektrizitätswirtschaft**
- 47** Martin Baumann, Rolf Schmitz, Christian Keller  
**100 Jahre Bulletin SEV/VSE**
- 50** Heinz Mostosi  
**Vom Tintenfass zum Redaktionssystem**
- 54** Heinz Mostosi  
**Die Sammlung Acklin von Electrosuisse: der Dornröschenschlaf ist zu Ende**

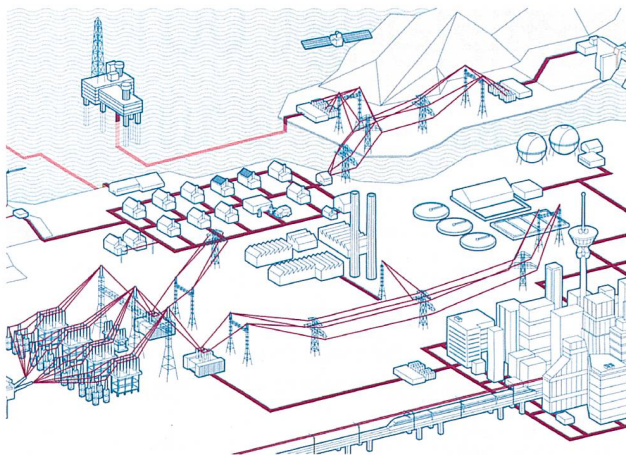


- 35** Anton Bucher, Niklaus Mäder  
**Der lange Weg zum Markt**  
Man schrieb 1995, als der Bericht «Cattin» erstmals Gedanken zu einer Strommarktöffnung in der Schweiz skizzierte. 15 Jahre später geht das Stromversorgungsgesetz kurz nach seinem Inkrafttreten in die Revision. Ein Rück- und Ausblick auf Irrungen und Wirrungen auf dem Weg zu einem offenen Schweizer Strommarkt.

## Vision

- 61** Jean-Marie Chevalier  
**Libéralisation du marché de l'électricité**
- 64** Simon Eberhard  
**Strom auf der Leinwand**
- 66** Philipp Dietrich, Tony Kaiser, Alexander Wokaun  
**Das inländische Potenzial der neuen erneuerbaren Energien in der Schweiz**
- 72** Hans B. (Teddy) Püttgen  
**La Suisse électrique du futur**
- 78** Enrique Santacana et al.  
**Die nächste Evolutionsstufe des Stromnetzes**
- 83** Maria Sokhn, Elena Mugellini  
**Web sémantique – Evolution vers un web intelligent**
- 87** Frank Bagehorn, Oliver Boxler  
**Das Rechenzentrum im Jahr 2020**
- 92** Beat Ruhstaller, Nils A. Reinke  
**Organische Elektronik mit Perspektive**





78

Enrique Santacana et al.

## Die nächste Evolutionsstufe des Stromnetzes

Viele Stromnetze werden Betriebsszenarien und Belastungen ausgesetzt, die bei ihrer Entwicklung vor Jahrzehnten nicht vorgesehen waren. Diese Netze müssen nun in sogenannte «intelligente» Netze verwandelt werden, um die aktuellen Herausforderungen bewältigen zu können.

## Vision

97

Rüdiger Sellin

## CoCar – Intelligentes Verkehrsmanagement für morgen

102

Günter Grossmann, Christian Schönenberger

## Nanotechnologie in der Elektronik

## Electrosuisse

111

Vision des Präsidenten

112

Vision du président

113

Gratulationen

114

Félicitations

123

ESTI: Anwendung der Fehlerstrom-Schutteinrichtung in bestehenden Installationen

125

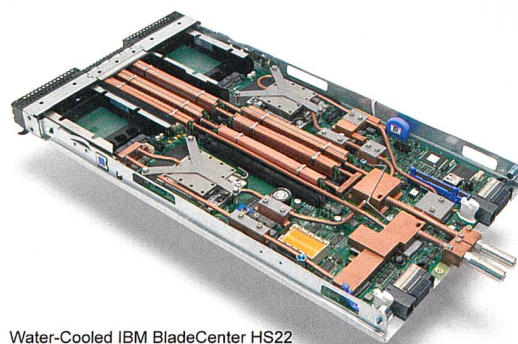
ESTI: L'emploi du dispositif de protection à courant différentiel-résiduel dans des installations existantes

127

ESTI: Impiego di dispositivi di protezione contro la corrente di guasto in impianti esistenti

130

CES: Normen und Normenentwürfe  
CES: Projets de normes et normes



Water-Cooled IBM BladeCenter HS22

87

Frank Bagehorn, Oliver Boxler

## Das Rechenzentrum im Jahr 2020

Die künftigen Megarechenzentren müssen energieeffizient gebaut sein, um nachhaltig betrieben werden zu können. Ein Beispiel für die sich abzeichnenden Trends ist der an der ETH Zürich installierte Superrechner Aquasar, dessen Kühlwasser für die Gebäudeheizung eingesetzt werden kann.

## VSE/AES

106

Vision des Präsidenten

107

Vision du président

108

Pressekonferenz: Strompreise steigen um 4 Prozent

109

Rückblick Betriebsleitertagung 2010:  
«Ein Blick zurück – ein Blick nach vorn»

120

Elektrizitätsstatistik

## Rubriken / Rubriques

3

Editorial

Editorial

7

Grussbotschaften

Allocutions d'ouverture

58

Cartoon

Cartoon

116

Panorama

Panorama

118

Leserbrief

134

Veranstaltungen

Manifestations

141

Publitem

Publitem

143

Produkte

Produits

144

Bücher

Livres

145

Impressum

Impressum

Inserenten

Annonces

146

Stelleninserate

Annonces d'emploi

148

Forum

Forum



# Wir schaffen Energieeffizienz mit intelligenten Lösungen

Landis+Gyr – der Name steht für intelligente Metering-Lösungen, Qualität und Innovation - Grundlage für den Aufbau eines energieeffizienten und intelligenten Versorgungsnetzes.

Wir entwickeln und liefern modernste Technologien, vereint in der Gridstream Lösung - ein Set offener Software-, Kommunikations- und Zählpunkt-Lösungen, um gesteigerte Prozesseffizienz und intelligenteres Energiemanagement zu realisieren.

Gridstream hilft Energieversorgern etwa bei Prozessführung und Angebotsplanung. Dank Gridstream können Verbraucher Energie effizienter nutzen. Damit erfüllen wir das Versprechen, Energie besser zu managen.

Mehr Informationen finden Sie unter [www.landisgyr.ch](http://www.landisgyr.ch)

A nighttime photograph of a city skyline, likely Chicago, with several tall skyscrapers illuminated. In the foreground, a wide river or canal flows, and a large, glowing green stream of binary code (0s and 1s) appears to be flowing across the water, creating a digital effect. Streetlights line the bridge in the foreground.

Landis+Gyr gratuliert dem junggebliebenen Bulletin SEV/VSE zum 100-jährigen Bestehen und wünscht allen Beteiligten weiterhin viel Erfolg

**Landis+Gyr**  
manage energy better